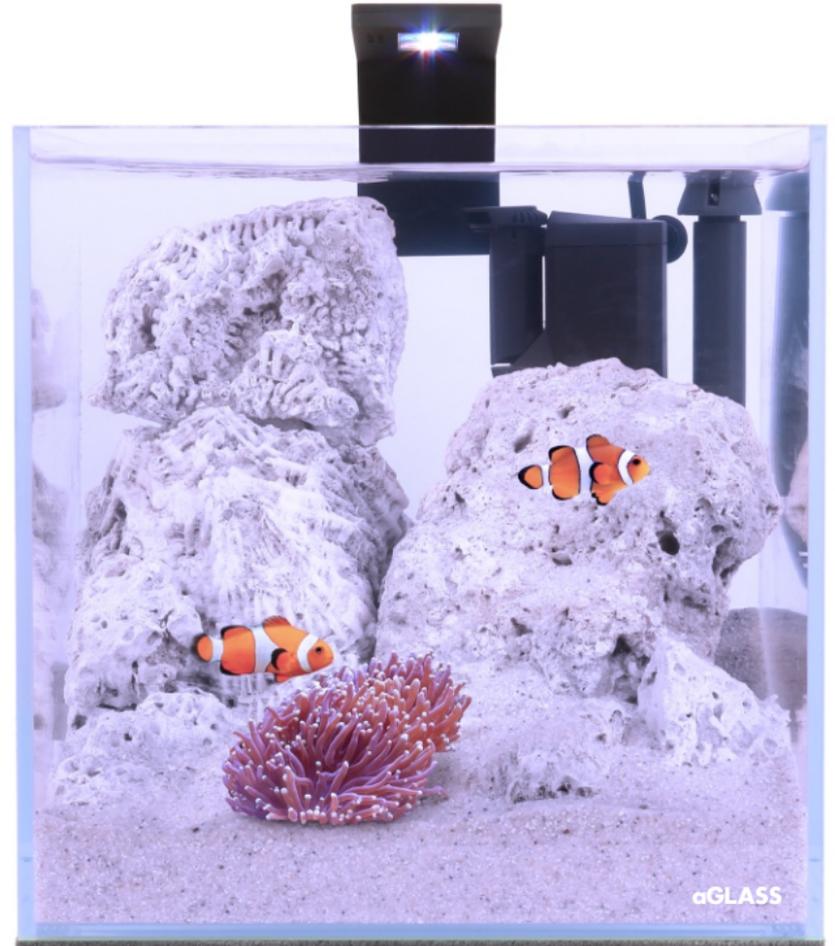


# Nano Marine Set





## Уважаемый аквариумист!

Благодарим Вас за приобретение нашего продукта. Мы уверены, что Вы останетесь довольны нашим аквариумным набором. Чтобы скорее приступить к его использованию, ознакомьтесь, пожалуйста, с нашей инструкцией по запуску маленького аквариума.

**В набор входит: аквариум из сверхпрозрачного стекла 15 литров, LED светильник AquaLighter Nano Marine, внутренний фильтр, покрывное стекло, подложка.**



**Dear Sirs and Madams,** we thank you for choosing our product. We assure you that you will be satisfied with this aquarium set. To speed up the aquarium start please follow our instruction.

**Set includes: Crystal Glass Aquarium 15 liters, LED lamp AquaLighter Nano Marine, Internal filter, Glass Cover, Padded Mat.**



## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

### Модель: аквариумный набор Nano Marine Set

Гарантийные сроки: аквариум — 36 мес., светильник — 24 мес., фильтр — 24 мес. Гарантийные обязательства вступают в силу только в случае обнаружения дефектов, возникших по вине изготовителя. Продавец не несет ответственности за дефекты, полученные в ходе неправильной эксплуатации или являющиеся ее следствием. В случае обнаружения производственных дефектов, обращайтесь по месту приобретения или в Службу Технической Поддержки производителя: тел. +38 097 653-47-82, aqualighter@collar.ua.



## WARRANTY CARD

### Product Model: Nano Marine Set

Warranty Period: aquarium — 36 months, LED lamp — 24 months, filter — 24 months. The warranty shall become effective only in the case of defects that have arisen due to the fault of the manufacturer. Seller is not responsible for defects resulting from improper operation or its potential consequences. In case of manufacturing defects, please contact your dealer or the manufacturer Technical Support Service: call: +38 097 653-47-82, email: aqualighter@collar.ua.

Дата продажи:  
Date of Purchase: \_\_\_\_\_

Место продажи:  
Where Purchased: \_\_\_\_\_

Подпись продавца:  
Seller signature: \_\_\_\_\_

Печать  
Seller Stamp



ИДЕАЛЬНОЕ  
РЕШЕНИЕ  
ДЛЯ

PERFECT  
CHOICE  
FOR

Маленьких морских рыб  
Small marine fish



Маленьких морских  
креветок и крабов  
Small marine  
shrimps and crabs

Морских улиток  
Marine snails



Мягких и LPS кораллов  
Soft and LPS coralls

Для оформления  
в стиле «псевдоморе»



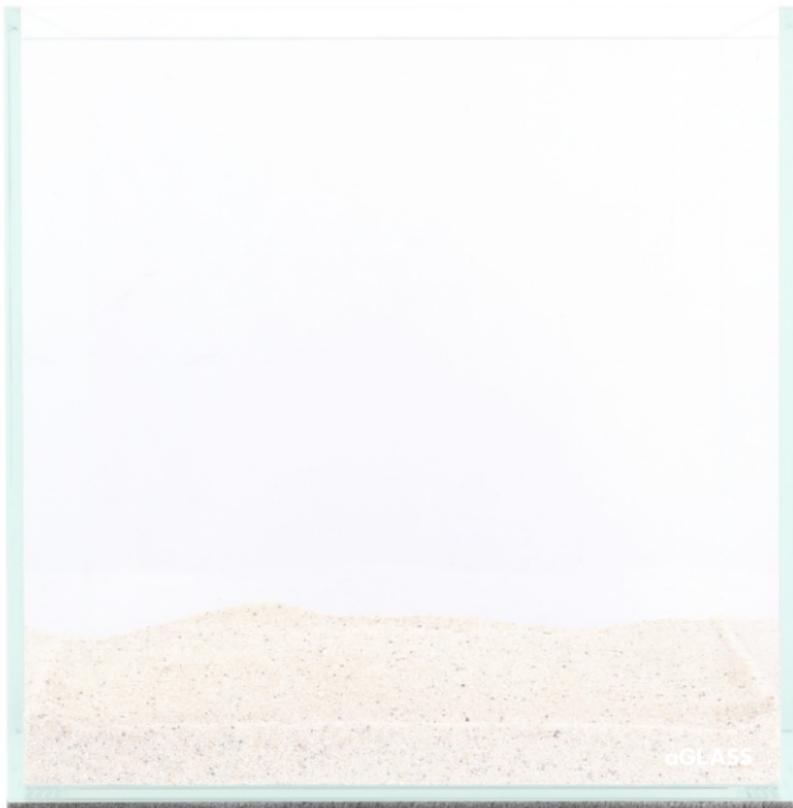
For easy imitation  
of marine aquarium

## ru КАК ПОДГОТОВИТЬ МАЛЕНЬКИЙ МОРСКОЙ АКВАРИУМ К ЗАПУСКУ

Настольный набор **Nano Marine Set** — идеальный выбор для оформления первого морского аквариума. Он удобный, компактный, эстетичный и прост в запуске. Объём аквариума **Nano Marine Set** отлично подходит для содержания некрупных морских обитателей и кораллов. Убедится в том, что с помощью **Nano Marine Set** стать обладателем морского аквариума совсем несложно, поможет эта инструкция\*.

## en SMALL MARINE AQUARIUM START-UP GUIDELINES

Desktop **Nano Marine Set** is a perfect choice for novice marine aquarists. The kit is easy to use, takes up little space, has the aesthetic appeal and requires no special set-up effort. The size of the **Nano Marine Set** tank makes it a good home for small species and corals. Use our **Nano Marine Set** and make sure that there is nothing complex about setting-up a salt water aquarium. These instructions are to guide you through\*.



ru

## ВЫБОР НАПОЛНЕНИЯ

шаг 1

Для полноценного биологического созревания лучше всего использовать «живые» камни и грунт. Они помогут значительно ускорить процесс запуска аквариума. Однако можно обойтись сухим рифовым камнем и «живым» песком (населённым живыми бактериями), который со временем «оживит» своих соседей.

en

## DECIDE ON THE TYPE REPLENISHMENT

step 1

Live rock and substrate are considered to be the best to ensure the proper biological cycling of a new set-up. These “live” components add greatly to the tank's cycling completion period. However the dry reef rock and live sand (i.e. containing live marine bacteria) would be a good substitute able, equally, to “vitalize” the environment.



## ru СОЗДАНИЕ ДЕКОРАЦИЙ шаг 2

Засыпьте песок и установите рифовую композицию. Расположение камней рекомендуется продумать заранее, чтобы в результате перестановок не поцарапать стекло аквариума. Не забудьте оставить место для фильтра.

## en AQUARIUM DECORATION step 2

Add the sand and the reef rock. Please think in advance of the rocks arrangement not to scratch up the aquarium glass while moving the rocks around. You should also leave the space for the aquarium filter.



[ru]

## ЗАЛИВ ВОДЫ

шаг 3

Морскую воду можно приготовить из очищенной (осмотической) воды и соли для морских аквариумов. Осмотическую воду можно купить или получить с помощью системы очистки обратного осмоса. Соль также можно приобрести в зоомагазинах. Ознакомьтесь с инструкцией на упаковке соли и растворите нужное количество в очищенной воде. Другой способ получить морскую воду — купить её в зоомагазине. Налейте воду в аквариум, но будьте готовы к тому, что она приобретёт молочный оттенок из-за поднявшегося песка.

[en]

## FILL TANK WITH WATER

step 3

You can prepare salt water for your aquarium by mixing purified (reverse osmosis) water with an aquarium salt mix. You can buy reverse osmosis water or use water that has gone through a reverse osmosis system. Likewise, you can get the salt at a pet shop/fish store. Read the instructions on the package label and dissolve the required amount of salt in purified water. Yet, you have another option — you can simply buy salt water from a pet shop/fish store. Fill the aquarium with water and be ready to see water appearing as a milky cloud because of the suspended sand.



## ru УСТАНОВКА ФИЛЬТРА

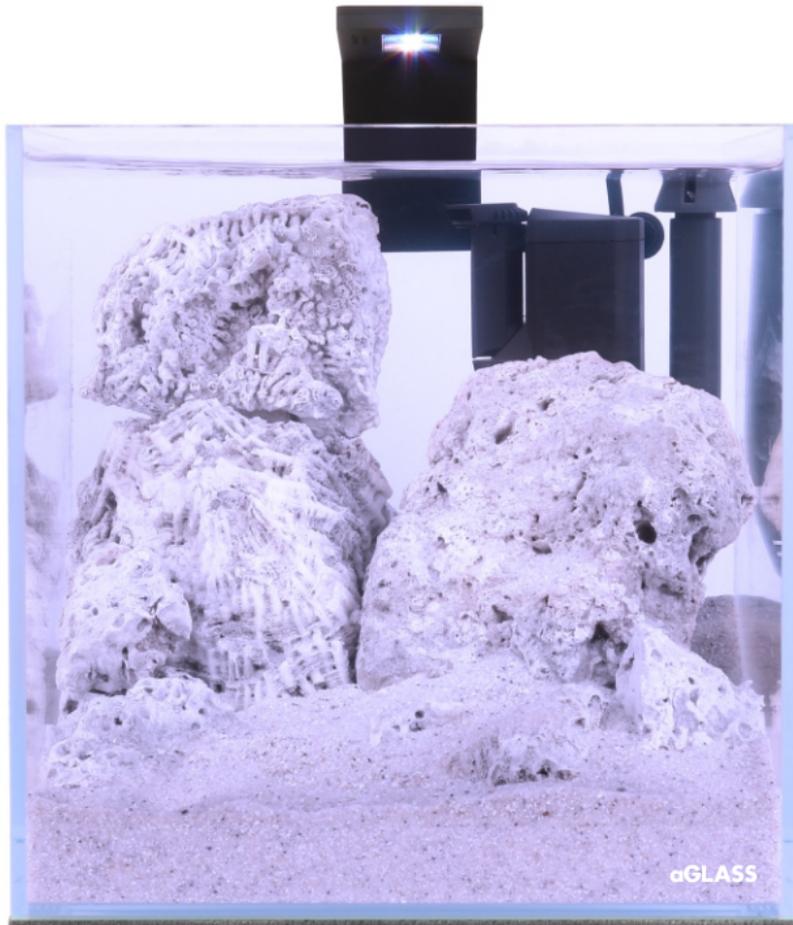
шаг 4

Чтобы быстрее избавиться от замутнения воды, установите фильтр на задней стенке аквариума. Фильтр входит в состав аквариумного набора Nano Marine Set. Он будет обеспечивать очистку и движение воды в аквариуме. После его установки, долейте воду до нужного уровня. Фильтр готов к работе.

## en INSTALL FILTER

step 4

To have white cloudy water cleared as quickly as possible mount the filter onto the back of the aquarium. You will find the filter in the Nano Marine Set. The filter will clean and move your aquarium water. As soon as the filter is installed add more water to reach the required level. The filter is ready to be used.



## ru СВЕТ

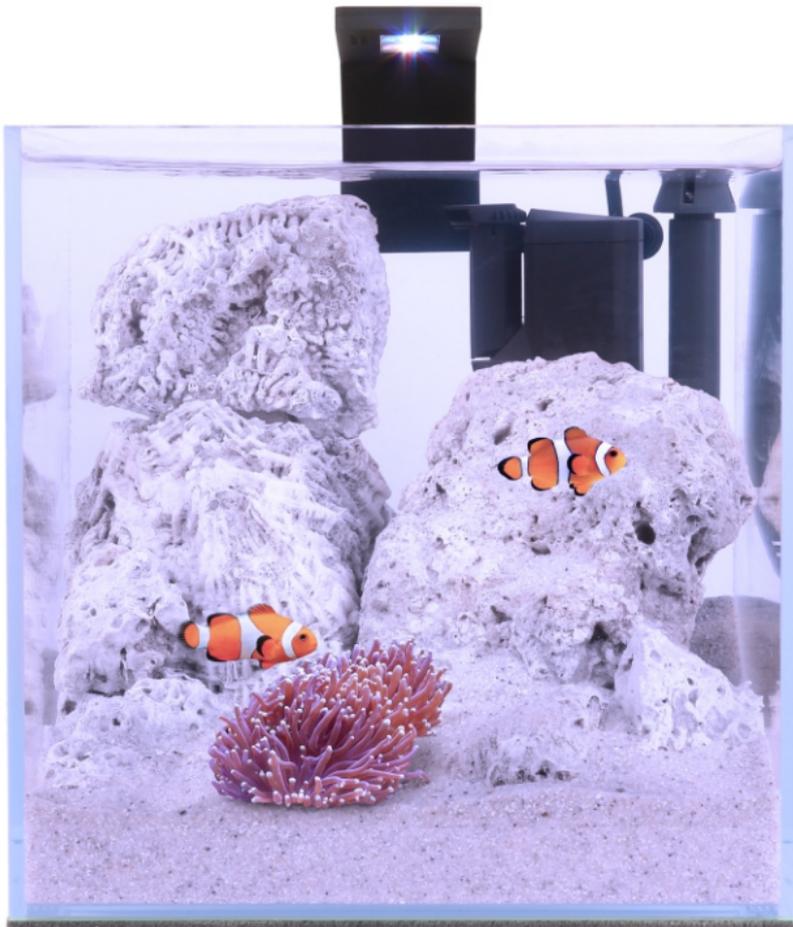
шаг 5

Набор оснащён LED светильником Aqualighter Nano Marine, который разработан специально для морских и псевдоморских аквариумов объёмом до 25 литров. Просто прикрепите его к стенке аквариума с помощью удобного крепления и подключите к розетке.

## en INSTALL LIGHTING

step 5

The kit includes the Aqualighter Nano Marine LED lamp specifically designed for up to 25 liter marine and pseudo-marine aquariums. All you need to do is to mount the lamp on the tank edge (which process is simple and convenient) and plug the lamp in.



## ru ЗАСЕЛЕНИЕ АКВАРИУМА шаг 6

После того, как вода станет кристально чистой, можно начать подселение в аквариум несложных кораллов и рыб. Однако следует помнить, что обитатели морских аквариумов — достаточно чувствительные организмы. Настоятельно рекомендуем перед их подселением проконсультироваться со специалистами в зоомагазинах. Это позволит избежать ошибок и построить успешный морской аквариум.

## en STOCK YOUR AQUARIUM step 6

When the water is crystal clear you can start adding some easy soft corals and fish. You should remember that marine tank inhabitants are pretty sensitive ones. So before you add any fish to the tank do consult a pet shop/fish store professional. This will help avoid any mistakes and achieve a great Marine aquarium.

## ru ОСНОВНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СОДЕРЖАНИЮ:

- В результате испарения воды может нарушиться солевой баланс в аквариуме. Чтобы концентрация соли не увеличивалась, в аквариум стоит доливать не морскую, а просто очищенную (осмотическую) воду.
- Раз в 14 дней следует делать подмену морской воды. Для аквариума объемом 15 литров необходимо обновлять около 20 %.
- В зависимости от особенностей содержания обитателей аквариума Вам могут понадобиться специальные химические добавки, содержащие витамины и микроэлементы. Их следует добавлять в аквариум через 7 дней после подмены воды.

**\*Данная инструкция является кратким описанием процесса запуска морского аквариума. За подробной информацией обращайтесь к специалистам.**

## en BASIC AQUARIUM MAINTENANCE RECOMMENDATIONS:

- Water evaporation may cause salt level change. To prevent any increase in the salt level you should add to the tank purified (reverse osmosis) freshwater and not the salt one.
- Do partial water changes once every 14 days. A 15 liter aquarium needs approximately 20% of its water volume to be exchanged.
- Depending on a specie type you may need to use some special chemical supplements to provide the tank inhabitants with vitamins and microelements. You can do it 7 days after the water exchange.

**\*Please note that these guidelines include only basic information related to the marine aquarium set up. Seek comprehensive advice from aquarium professionals.**



**Украина:**

info@collar.ua

tel. 0 800 502-17-70

**Europe:**

export@collar.ua

tel. +38 067 463-47-01

**Asia, Africa, Australia:**

asia@collar.ua

tel. +38 095 771-17-44

**Россия:**

russia@collar.ua

tel. +7 960 555-90-96

**USA:**

usa@collar.ua

tel. +1 855 600-99-97

**Other countries:**

wo\_market@collar.ua

tel. +38 063 393-74-06



**www.aqualighter.com**

Служба Технической Поддержки  
Technical Support Service

**tel. +38 097 653-47-82**

**aqualighter@collar.ua**